



# PRIOPĆENJE

## FIRST RELEASE



Molimo korisnike da prilikom uporabe podataka obvezno navedu izvor  
*Users are kindly requested to mention the data source*

GODINA/ YEAR I

SARAJEVO, 21. 2. 2013.

BROJ/ NUMBER 4

### KRATKOROČNI POKAZATELJI ENERGETSKE STATISTIKE, PROSINAC 2012., PRVI REZULTATI

#### SHORT-TERM INDICATORS OF ENERGY STATISTICS IN 2012 DECEMBER 2012, FIRST RESULTS

#### Električna energija

Bruto proizvodnja električne energije u Bosni i Hercegovini u prosincu 2012. godine iznosila je 1.432 GWh što je za 18,5% veće u odnosu na prosinac 2011. godine. U ukupnoj bruto proizvodnji hidroelektrane su sudjelovale sa 41,3 %, a termoelektrane s 58,7%.

#### Electricity

Gross electricity production in Bosnia and Herzegovina was 143 GWh in December 2012, and it increased by 18.5% compared to December 2011. In total gross electricity production hydro power plants participated with the share of 41.3% and thermal power plants with 58.7%.

Tabela 1. Opskrba električnom energijom, BiH, 2012

Table 1. Electricity supply, BiH, 2012

GWh

Opskrba	listopad	studeni	prosinac	listopad-prosinac		promjena change	prosinac		promjena change	Supply
	October	November	December	October-December			December			
	2012			2011	2012	%	2011	2012	%	
Bruto proizvodnja	1.062	1.089	1.432	3.665	3.583	-2,2	1.208	1.432	18,5	Gross production
Hidroelektrane	226	347	591	780	1.164	49,2	270	591	118,9	Hydro power plants
Termoelektrane	836	742	841	2.885	2.419	-16,2	938	841	-10,3	Thermal power plants
Neto proizvodnja	984	1.017	1.350	3.402	3.351	-1,5	1.120	1.350	20,5	Net production
Hidroelektrane	225	346	588	776	1.159	49,4	269	588	118,6	Hydro power plants
Termoelektrane	759	671	762	2.626	2.192	-16,5	851	762	-10,5	Thermal power plants
Uvoz	360	426	346	1.296	1.132	-12,7	560	346	-38,2	Import
Izvoz	311	390	490	1.370	1.191	-13,1	494	490	-0,8	Export
Raspoloživo za finalnu potrošnju	1.033	1.053	1.206	3.328	3.292	-1,1	1.186	1.206	1,7	Available for final consumption

Tabela 2. Utrošak energenata u termoelektranama, BiH, 2012.

Table 2. Fuel use in thermal power plants, BiH, 2012

	listopad	studeni	prosinac	
	October	November	December	
2012				
TJ				
Mrki ugalj	5.108	4.990	5.332	Brown coal
Lignit	4.494	3.400	4.154	Lignite
Loživo ulje	21	45	32	Fuel oil
Dizelska goriva	53	52	35	Diesel fuel

## Prirodni plin

Uvoz prirodnog plina u Bosnu i Hercegovinu u prosincu 2012. godine iznosio je 32,2 miliona Sm<sup>3</sup> što je za 6,1% manje u odnosu na prosinac 2011. godine.

## Natural gas

Natural gas import to Bosnia and Herzegovina was 32.2 million Sm<sup>3</sup> in December 2012, and it decreased by 6.1% compared to December 2011.

Tabela 3. Opskrba prirodnim plinom, BiH, 2012

Table 3. Natural gas supply, BiH, 2012

Opskrba	listopad	studeni	prosinac	listopad-prosinac		promjena change %	prosinac		promjena change %	Supply
	October	November	December	October-December			Decembar			
	2012			2011	2012		2011	2012		
Uvoz	15.175	20.205	32.172	86.311	67.552	-21,7	34.269	32.172	-6,1	Import

## METODOLOŠKA OBJAŠNJENJA

Mjesečni podaci u ovom priopćenju služe za praćenje kretanja energenata po navedenim stavkama i njihov zbir za 12 mjeseci ne mora biti jednak iznosu iz godišnjeg bilansa jer su moguća manja odstupanja u mjesečnim podacima zbog brzine davanja podataka za mjesečna izvješća ili mogućnosti storniranja nekih isporuka.

Metodologija za prikupljanje mjesečnih podataka usklađena je s međunarodnim standardima Eurostat-a (Regulativa 1099/2008) i IEA/OECD.

**Bruto proizvodnja električne energije** predstavlja ukupno proizvedenu električnu energiju na generatoru.

**Neto proizvodnja električne energije** jednaka je bruto proizvodnji umanjenoj za vlastitu potrošnju elektrana. Uobičajen naziv za neto proizvodnju električne energije je proizvodnja električne energije na pragu elektrane.

**Uvoz / Izvoz** predstavlja količine koje su prešle državnu granicu.

**Raspoloživo za finalnu potrošnju** je količina energenta raspoloživa za finalnu potrošnju i u ovaj iznos su uključeni gubici, a za električnu energiju i utrošak za pumpni rad.

**Sm<sup>3</sup>** je standardni kubni metar pri temperaturi od 15 °C i tlaku od 760mmHg.

## NOTES OF METHODOLOGY

Monthly data in this release are used for monitoring of changes in listed energy products characteristics. Their sum for twelve months does not represent annual balance data, because the slight deviations of monthly data is possible due either to the fast output of monthly data or to the fact that some deliveries are cancelled.

Methodology for monthly data collection is harmonized with internationally established standards of Eurostat (Regulation No. 1099/2008) and IEA/OECD.

**Gross electricity production** is the sum of the electrical energy production by all the generating sets concerned measured at the output terminals of the main generators.

**Net electricity production** is equal to the gross electricity production less the electrical energy absorbed by the generating auxiliaries and the losses in the main generator transformers.

**Import / Export** include quantities that crossed the national border.

**Available for final consumption** is a quantity of energy available for final consumption including losses and for electricity – energy absorbed by storage pumping.

**Sm<sup>3</sup>** is standard cubic meter on temperature of 15 °C and under pressure of 760mmHg.

Izdaje i štampa Agencija za statistiku Bosne i Hercegovine, 71000 Sarajevo, Zelenih beretki 26  
Published and printed by the Agency for Statistics of the Bosnia and Herzegovina, 71000 Sarajevo, Zelenih beretki 26

Telefon/Phone: +387 (33) 220 626 · Telefaks/Telefax: +387 (33) 220 622  
Elektronska pošta/E-mail: bhas@bhas.ba · Internetska stranica/Web site: <http://www.bhas.ba>

Odgovara direktor Zdenko Milinović  
Person responsible: Zdenko Milinović, Director General

Saopštenje priredila: Nermina Pozderac  
Prepared by: Nermina Pozderac  
Lektor: Amra Kapetanović  
Language Editor: Ms. Amra Kapetanović

Štampa: 150 primjeraka  
150 copies printed

Podaci iz ovog saopštenja objavljuju se i na internetu  
First Release data are also published on the Internet